



Bozen / Bolzano, 16.03.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Ivo Puntscher
Ivo.Puntscher@provinz.bz.it
0471/411890Finstral Ag
Gasterer Weg 1
39054 Ritten
personal.finstral@legalmail.it**Ermächtigung im "vereinfachten Verfahren" für:****Verwertung / Rückgewinnung (R3) organischer Stoffe, die nicht als Lösemittel verwendet werden, Ansammlung (R13) von nicht gefährlichen Sonderabfällen****Richtigstellung des Schreibens Prot. 167306 vom 15.03.2017****Autorizzazione in "procedura semplificata" per:****riciclo/recupero (R3) delle sostanze organiche non utilizzate come solventi messa in riserva (R13) di rifiuti speciali non pericolosi****Rettifica del nostro prot. 167306 del 15.03.2017**

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Visto l'art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Visto il decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Nach Einsichtnahme in das M.D. vom 5.2.1998;

Visto il d.m. 5.2.1998;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft Nr. 62.07/303639 vom 31.05.2012 – Genehmigung des Projektes;

Parere dell'Ufficio Gestione rifiuti n. 62.07/303639 dd. 31.05.2012 – Approvazione del progetto;



Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 31/01/2017 eingereicht von FINSTRAL AG mit rechtlichem Sitz in RITTEN GASTERER WEG 1

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 13.03.2017, Prot. Nr. 163172 vom 14.03.2017;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

Zur VERWERTUNG/RÜCKGEWINNUNG (R3) ORGANISCHER STOFFE, DIE NICHT ALS LÖSEMITTEL VERWENDET WERDEN ANSAMMLUNG (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 120105
Abfallart: Kunststoffspäne und -drehspäne
Menge: 2870 t/Jahr

Bis **01/03/2027**

mit Ermächtigungsnummer: **4672**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: FINSTRAL AG - Etschweg 4 - KURTATSCH
2. Die Behandlung der Abfälle muss entsprechend den technischen Unterlagen zum Ansuchen vom 31.05.2012 erfolgen.
3. Die „Ansammlung R13“ und die „Behandlung R3“ der Abfälle muss entsprechend Punkt 6.2 des Ministerialdekretes vom 5. Februar 1998 erfolgen.
4. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

Vista la richiesta del 31/01/2017

inoltrata da FINSTRAL SpA con sede legale in RENON VIA GASTERS 1

Visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 13.03.2017, prot. n.163172 del 14.03.2017;

L'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

ad effettuare il RICICLO/RECUPERO (R3) DELLE SOSTANZE ORGANICHE NON UTILIZZATE COME SOLVENTI MESSA IN RISERVA (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 120105
Tipologia di rifiuto: limature e trucioli di materiali plastici
Quantità: 2870 t/anno

fino al **01/03/2027**

con numero d'autorizzazione: **4672**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: FINSTRAL SPA - Via dell'Adige 4 - CORTACCIA
2. Le operazioni relative al trattamento dei rifiuti devono avvenire come indicato nella documentazione tecnica allegata alla domanda del [31/05/2012](#).
3. La “messa in riserva R13” ed il “trattamento R3” devono essere eseguiti ai sensi del punto 6.2 del D.M. 5 febbraio 1998.
4. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.



5. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art der Abfallstoffe hinweisen.
 6. Die Entsorgung oder Verwertung der bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
 7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 9. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß M.D. vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 6 und 7 dieser Ermächtigung anzuwenden.
 10. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
 11. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
5. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
 6. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
 7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
 8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 9. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al D.M. 17.12.2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 6 e 7 della presente autorizzazione.
 10. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
 11. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.



Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. **3735** Dekret Nr. **526** vom **31/05/2012**.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. **3735** decreto n. **526** del **31/05/2012**.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus
4 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale
costituito da 4 pagine, predisposto e conservato ai sensi
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI
Steuernummer / codice fiscale: IT:NGLGLI68A04A952I
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numeri di serie: 29ee98
unterzeichnet am / sottoscritto il: 16.03.2017

Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39

Am 16.03.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 16.03.2017